

mots

ami

Je me rappelle souvent ce premier jour où nous avons créé ce qui allait devenir Zoothérapie

Québec: pas de bureau, ni classeur, pas de paperasse sinon la copie d'une demande de charte, pas d'équipement, pas de local, pas d'employés sinon... un chien (magnifique d'ailleurs, pour ceux qui ont connu Fudge), pas de plan d'affaires, encore moins de budget, partis de rien comme on dit, mais énormément de volonté, de passion et d'idées. C'était probablement le plus important.

10 ans plus tard, Zoothérapie Québec est devenu un orga-

nisme complet qui a créé toute une gamme de services spécialisés d'intervention et de prévention, de consultation et de formation. Il est solidement implanté et s'est acquis une réputation enviable.

Zoothérapie Québec est une réussite collective. Vous tous qui avez contribué à la construction de Zoothérapie Québec, peu importe le rôle que vous y avez joué, mes collègues co-fondateurs, les bénévoles, les bien-faiteurs, les collaborateurs, les membres de l'équipe, les participants aux programmes, les stagiaires, les clients, vous avez tous, à votre façon, enrichi Zoothérapie Québec. Sentez-vous visés par ces gros MERCI!

Oublions toutes les difficultés de ces débuts, de toute façon, on les a surmontées, et savourons l'immense satisfaction du succès! C'est à nous que nous le devons!

Alors savourons joyeusement... mais pas trop longtemps!

Voici qu'arrive «l'Événement» où nous trinquerons à nos 10 ans car c'est au Chiens / Chiens Chauds Eh oui! que nous prendrons un pot! Et c'est pour tout bientôt!

Carol Rousseau
Présidente de
Zoothérapie Québec

toujours

fringants !

L'équipe
de la ZooQ
à l'intérieur...



Une grande marche autour du parc Baldwin et une grande fête dedans, le 4 octobre 1998.

10 h

Rendez-vous au parc Baldwin
(angle Fullum et Sherbrooke)
1 foulard remis aux 200 premiers
chiens participants!

11 h

**Des gens et des chiens,
ça marche!**

Pourquoi? Pour vous
présenter les personnes
âgées que l'équipe
de Zoothérapie
Québec visite
régulièrement
en centres
d'accueil.

12 h

chiens-chauds à 1 \$
au bénéfice de la
ZooQ

13 h

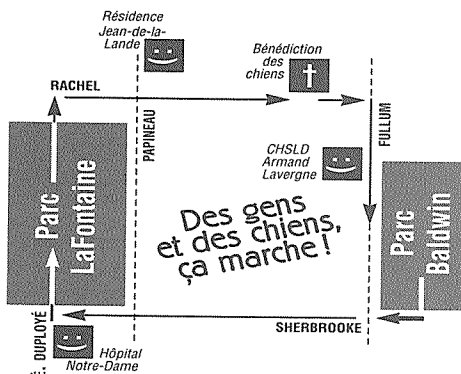
la ZooQ vous invite à trinquer à sa
santé et à partager le gâteau de ses
10 ans!

13 h 30

Place aux jeux maîtres/chiens

Prix de présence

- Approvisionnement d'un an de nourriture IAMS (chien ou chat), vaccin annuel (plus Heartgard et Program)
- Week-end pour 2 et le chien à l'auberge Le Béluga à Notre-Dame-du-Portage



Participation gratuite...

mais si le cœur vous
en dit et si comme nous,
la cause vous passionne,
mettez parents et amis à
contribution afin de soutenir la
mission de Zoothérapie
Québec et faites
commanditer votre
marche! Ainsi :

recueillez et recevez :
nos mercis,
votre carte
de membre
de la ZooQ et

25 \$ une boîte de biscuits
50 \$ une tasse grillée
75 \$ un T-shirt
100 \$ un sac de moulée*
200 \$

LA TOTALE
*40lb/chien
20lb/chat

Depuis 10 ans,
Zoothérapie
Québec crée des liens et des partenariats entre les gens, les animaux et l'environnement pour le mieux-être de toutes les parties. Tous les jours, la «ZooQ» réunit des gens malades, isolés, esseulés et... des chiens.

À remettre avec votre commandite le 4 octobre
prochain au stand de Zoothérapie Québec

Nom _____ Nom du chien _____

Adresse _____

Tél. : _____

Montant de la commandite : ___ 25 \$ ___ 50 \$ ___ 75 \$

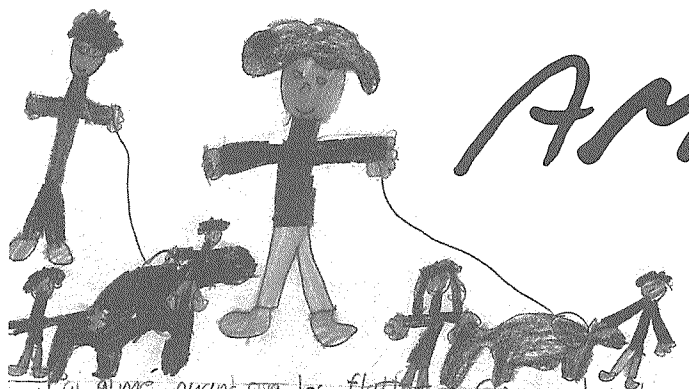
___ 100 \$ ___ 200 \$ autre ___ \$

Je désire un reçu de charité

infos : (514) 388.0535

Merci

FUDGE ET SES NOUVEAUX AMIS



J'ai aimé quand on les flattait. On a vu les chiens à la fenêtre. Il nous a parlé de ce que les chiens faisaient. Nagali Gaudette

Le 10 juin dernier, dans le cadre de l'exposition clôturant les activités de la version adaptée de Fudge à l'école, les élèves de 4^e année de l'école primaire Bourgeois-Champagnat, accompagnés de chiens et d'intervenants de Zoothérapie Québec, ont eu l'occasion de partager toutes leurs nouvelles connaissances acquises avec les nombreux visiteurs présents. L'activité fut grandement appréciée de tous et mettait ainsi un terme à huit belles semaines d'activités.

Au fil des kiosques, les curieux ont pu se renseigner sur l'approche sécuritaire d'un chien, sur le langage canin, sur les différentes races, sur les soins à apporter à son animal de compagnie et sur une foule d'autres sujets intéressants pour tous les amis, petits ou grands, de la race canine.

Différents objectifs étaient visés lors des rencontres précédant l'exposition, principalement de développer chez l'enfant les con-

naissances, les expériences et les habiletés nécessaires pour entretenir une relation enrichissante avec un animal de compagnie. Plus spécifiquement, le programme veut sensibiliser les jeunes aux besoins de l'animal et à son bien-être, les responsabiliser face aux obligations engendrées par l'acquisition d'un compagnon à quatre pattes, les encourager à apprécier la valeur et la beauté de la relation entre l'humain et l'animal, le tout en vivant une expérience de partage et de coopération avec leurs pairs.

Une activité comme celle-ci a permis de mettre en relief toute la richesse, la sensibilité et le dévouement des jeunes, qualités passant quelquefois inaperçues chez certains étiquetés comme des « perturbateurs » ou chez ceux qui présentent des difficultés d'apprentissage dans un programme éducatif régulier.

Quelle belle expérience d'observer ces grands de 9 et 10 ans en action, jouant à leur tour le rôle du professeur avec les plus jeunes de l'école!

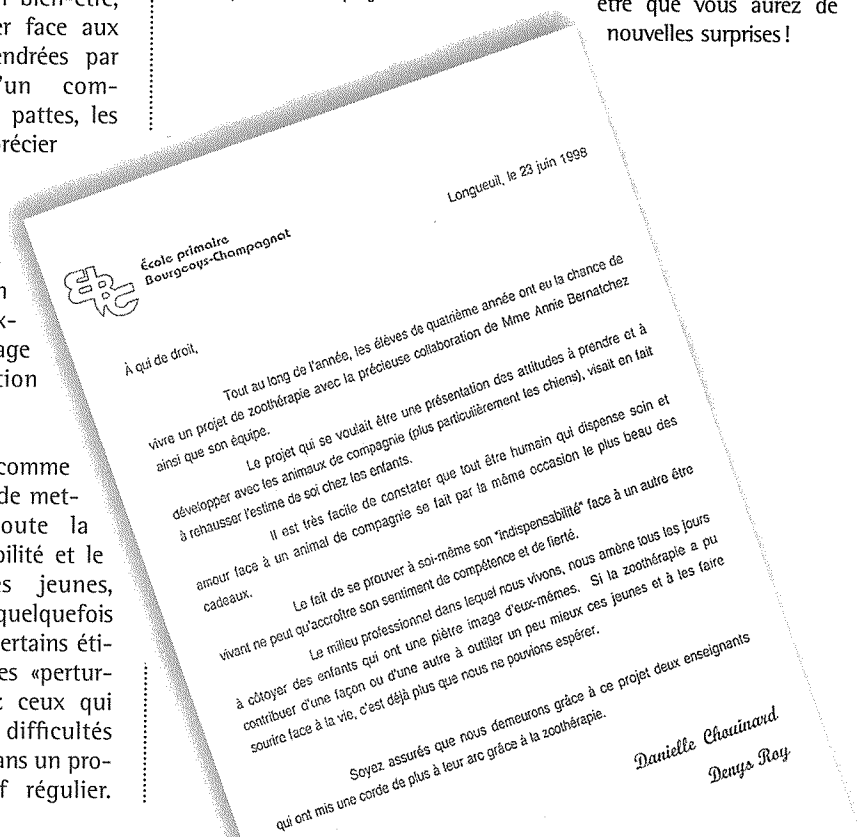
Une activité comme celle-ci a pu redonner confiance et valorisation à des jeunes pleins d'imagination et de talent, le tout dans la joie et la gaieté. Bref, ce fut une bien belle journée!

Annie Bernatchez, M.Ps. intervenante en zoothérapie et responsable du projet.

J'ai à coeur le bien-être de mon animal

Dans le numéro d'été du magazine Hibou, vous pouvez trouver, en pages 26 et 27, le tableau de motivation de Fudge à l'école. Fait en étroite collaboration avec les Éditions Héritage, ce tableau rappelle à l'enfant les principales tâches qu'il a à accomplir quotidiennement pour préserver le bonheur de son animal de compagnie.

Des copies de ces magazines seront distribuées dans le cadre des prochaines activités de Fudge à l'école. Pour les autres, surveillez bien les prochains numéros des magazines Hibou et Coulicou, peut-être que vous aurez de nouvelles surprises!



La zoothérapie et les milieux de soins...

A l'automne 1997, la direction de la Santé publique de la Région régionale de la Montérégie me demandait de présenter une conférence afin de répondre à cette question. Cette conférence s'insérait dans le VII^e Symposium québécois en maladies infectieuses et une section y était réservée aux zoonoses.

Afin de connaître l'étendue de la présence animale dans les milieux de soins, nous avons entrepris une enquête maison auprès de 55 établissements de santé avec l'aide de deux étudiantes à la maîtrise en psychologie de l'Université Catholique de Louvain-la-Neuve, Valérie Rosier et Stéphanie de Liège, en stage à Zoothérapie Québec. Après leur départ, Mireille Taillon, actuelle coordonnatrice de l'organisme, a complété l'enquête et l'analyse de ces résultats

Le tableau 1 décrit notre échantillon, le type d'établissements et leur répartition régionale. Il nous intéressait de savoir si les animaux avaient accès à leur milieu et, le cas

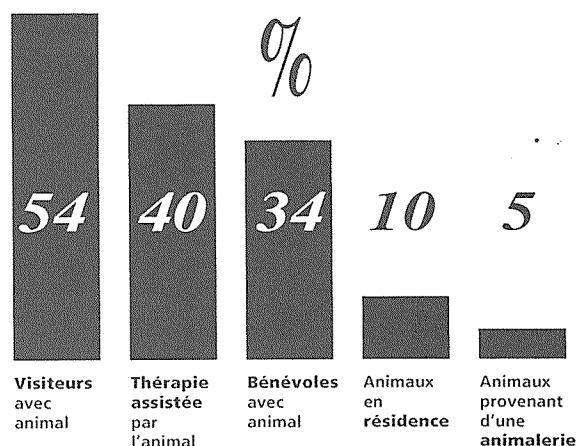
échéant, quels étaient les prérequis à cet accès. Nous n'avons fait aucune distinction et avons retenu toutes les formes que pouvait prendre la présence animale: que l'on pense à la simple installation de cages (oiseaux, lapins) ou d'aquariums (poissons, tortues), à la permission accordée à un résident de CHSLD de garder son chat à sa chambre, à la visite de bénévoles ou de membres de la famille accompagnés par un animal familier ou enfin à l'organisation d'interventions structurées de zoothérapie. De plus, nous nous sommes assurés que notre interlocuteur dans le milieu était en mesure de répondre précisément à nos questions.

Nos premières données ont démontré qu'on retrouvait des animaux dans 44 des 55 milieux (81%) sondés sous l'une ou l'autre forme énumérée ci-dessus (tableau 2).

Les types d'animaux présents dans les milieux ainsi que leur popularité sont illustrés au tableau 3 (un établissement peut posséder plus d'un type d'animal).

TABLEAU 2

• Types d'activités impliquant des animaux



À la question «Possédez-vous des règles ou des exigences concernant l'admission ou l'hébergement d'animaux dans votre milieu?», seuls 9 établissements sur 55 (16%) ont dit posséder une procédure à ce sujet. Il y a lieu de préciser que 8 de ces 9 établissements sont des hôpitaux. J'émettrais ici l'hypothèse qu'une telle procédure existe dans ces hôpitaux en raison des recherches en laboratoire qui s'y effectuent et de la régie d'hébergement des animaux qu'elles nécessitent.

En revanche, plus de la moitié (58%, N:27) des 47 établissements restants qui avouent ne pas posséder de procédure disent avoir tout de même certaines exigences concernant l'admission des animaux (tableau 4).

Si l'on peut se réjouir que les établissements de santé soient préoccupés par la transmission des zoonoses et qu'à cette fin ils élaborent des règles, il y a plutôt

lieu de s'inquiéter de ce que seuls 11 des 27 établissements aient pu identifier une personne responsable du contrôle et de l'application de ces exigences! Parmi les 9 établissements possédant une procédure, 8 ont pu identifier la personne responsable.

Il y a pourtant de nombreuses considérations à retenir avant de penser à introduire des animaux dans un milieu de soins.

Les premières auxquelles on pense sont évidemment la sélection des animaux. A-t-on prévu procéder à l'évaluation du tempérament de l'animal? Oui? Par qui? Un «maître-chien»? Quelle formation académique et pratique possède-t-il? Savez-vous qu'il n'existe aucune réglementation à ce sujet et que pour devenir «maître-chien», «psychologue canin» et autre «spécialiste canin», il ne suffit que d'accoler le titre à votre nom. Si ce n'est évidemment pas le cas de

TABLEAU 1

• Répartition des 55 établissements contactés

dans les régions
06 (Montréal), 13 (Laval) et 16 (Montérégie)

- 24 • Centres hospitaliers
- 28 • Centres d'hébergement et de soins de longue durée
- 3 • Ateliers de jour

sur 441 établissements de même nature répertoriés pour les 3 régions

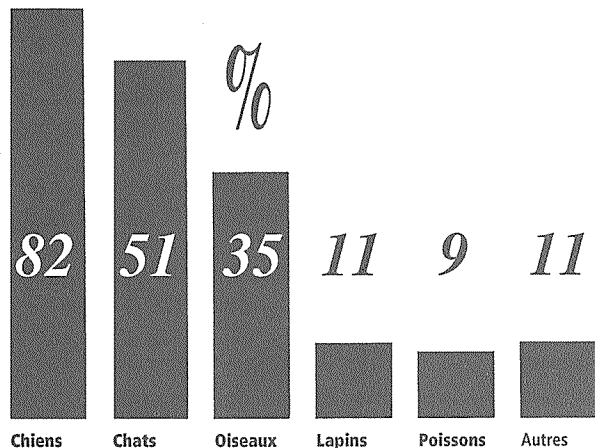
81% des établissements rejoin-
tent des activités impliquant des animaux

source
Répertoire des Régions régionales et des Établissements de santé et de services sociaux 1994-1995.
Publications du Québec.

la cohabitation est-elle possible?

TABLEAU 3

• Types d'animaux impliqués dans les activités



tous, il demeure que nombreux sont les imposteurs!

Il existe pourtant des gens qui ont une compétence en ce domaine garantie par une formation académique acquise dans le milieu scolaire québécois et une expérience pertinente. Pour des raisons de sécurité élémentaire, il ne faut pas hésiter à demander quelle formation la personne possède-t-elle, où l'a-t-elle acquise et quelles sont ses références.

Dans la sélection des animaux, on se préoccupera de la provenance de ceux-ci et de leurs antécédents (qui sont les parents, quel est leur tempérament, les animaux ont-ils eu la socialisation requise qui leur permettra de développer la confiance de mise pour côtoyer les gens, etc.).

Sélectionner un animal n'est qu'une partie du travail. Le gros de la tâche de préparation d'un animal qu'on destine à la zoothérapie demeure son entraînement. Et puisque le

chien subira l'influence de son environnement tout au long de sa vie, c'est dire que son entraînement n'est jamais tout à fait terminé. C'est pourquoi, au cours de sa vie de travail, on prévoiera des observations régulières et des évaluations périodiques.

Mais avant tout, l'introduction d'animaux suppose la préparation du milieu. Passer outre à cette étape cruciale, c'est s'ex-

poser à des écueils qui risquent de mettre en péril le programme de zoothérapie. Au contraire, prendre la peine de vérifier s'il y a des membres du personnel et des résidents qui ont des peurs ou des allergies aux animaux, c'est se préoccuper du bien-être de toutes les parties. Le cas échéant, on adaptera nos activités à ces contraintes. Ainsi, même les gens qui ont peur pourront apprécier le bien-fondé des activités et celles-ci seront assurées d'une meilleure longévité.

D'ailleurs, la rédaction d'un protocole devrait être un préalable à l'introduction des animaux dans un établissement de santé. On y retrouvera les règles et procédures qu'on entend suivre au moment où l'animal sera présent. On s'assurera évidemment que toutes les personnes concernées par les activités en prennent connaissance et qu'elles s'y conforment en tout temps.

Celui-ci comprendra des éléments tel que:

- identification d'un respon-

sable de l'application du protocole;

- la sélection et la formation des animaux ainsi que leur encadrement;
- une liste mise à jour des animaux admis;
- les règles concernant les déplacements à l'intérieur et à l'extérieur de l'établissement (laisse, propreté, etc.);
- les exigences (et la vérification de celles-ci) concernant la santé des animaux: (examen annuel, vaccins, analyse des selles, stérilisation, toilettage, nourriture);
- les horaires de travail (qui tiennent compte des besoins des animaux);
- les bruits et la nuisance;
- les assurances;
- la supervision permanente des interactions entre les résidents et les animaux.

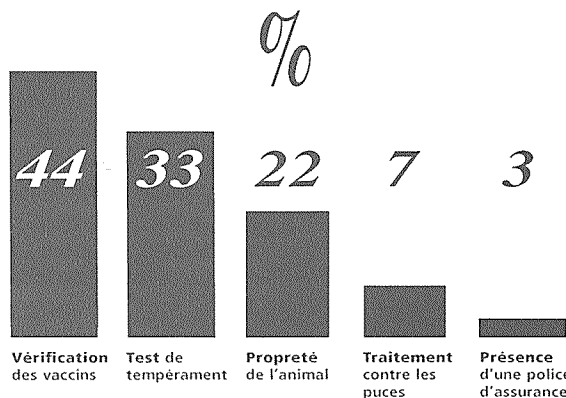
Enfin, que les activités soient réalisées par des intervenants ou des bénévoles, on s'assurera que ceux-ci ont une formation adéquate pour travailler avec des animaux et reconnaître chez ceux-ci les signes de fatigue, d'impatience ou d'agressivité.

À n'en pas douter, la cohabitation est possible. Toutefois, des règles de prudence et de sécurité élémentaires doivent être observées. Il est erroné de penser qu'il est aussi simple d'intégrer un animal dans un établissement de santé qu'à la maison. Plusieurs milieux qui n'en ont pas tenu compte en témoigneront. Dans ces cas, on a souvent assisté au retrait des animaux et à la cessation des activités.

Carole Brousseau

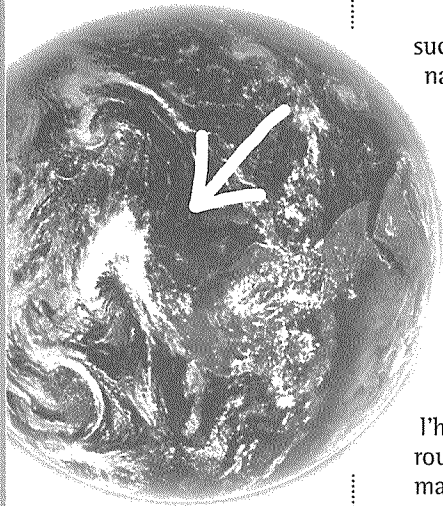
TABLEAU 4

• Exigences concernant l'admission des animaux



Salut Lirette!

Laurendeau, Légaré et Louvain ont louangé sa constante bonne humeur et sa gentillesse de tous les jours.



Eh oui, même en 1998, il s'en trouve toujours pour succomber à l'appel de la nature et des lointaines contrées. Le concerné, Sylvain de son prénom, intervenant et bientôt éducateur de profession, nous a récemment quitté en compagnie de sa famille pour retourner en Abitibi.

Le départ de l'homme à la casquette rouge étoilée, au discours marxiste-léniniste convaincu, n'est pas passé

inaperçu auprès de ses milieux d'intervention. Ainsi, au Pavillon Sainte-Marie, on a tenu à souligner sa patience, sa délicatesse, son respect des résidents et sa grande facilité d'entrer en contact avec la clientèle polyhandicapée. Tandis que pour l'équipe de surdi-cécité de l'école Gadbois, c'est son dynamisme qui fut le plus apprécié. Finalement, les Résidences



Des souliers difficiles à chausser!

(Le récit de Manon)

Il est généralement assez difficile pour un nouvel intervenant de fouler les sentiers battus par son prédécesseur... les attentes des milieux sont, à juste raison, généralement bien élevées et tout le monde s'attend à ce que le nouveau venu s'acquitte tout aussi bien de ses tâches et qu'il s'intègre immédiatement. Que de pression et d'attentes pour une personne qui se lance pour la première fois dans cette folle entreprise!

Voici comment, avec son humour et son franc-parler habituel, notre intervenante Manon Bélisle, qui est maintenant avec nous depuis quelques mois, décrit la sensation que peut éprouver le nouvel

intervenant qui marche sur les traces d'un confrère ou d'une consœur.

«Par un beau matin de printemps, toute verte que j'étais de mon apprentissage, telle un bourgeon au coeur de la saison, me voilà débarquant dans un milieu où Messire Lirette siège depuis longtemps; Daisy, golden retriever (...) ainsi que Boogie, jeune yorkshire un tantinet crâneur à ses heures, ont le privilège de m'accompagner ce matin-là. Je pénètre dans les lieux. Un individu s'approche de moi. Ma gorge se resserre.

«Tiens, c'est pas Sylvain? (Sylvain: homme, 6 pieds, voix de ténor, casquette, discours politico-abitibien), Yé-tu malade?

«Ben non! Yé juste absent: y avait une course de Formule-1 à la télé! C'est moi qui le remplace. Je m'appelle Manon. (Manon: femme, 5 pieds et 2 pouces 1/2, voix d'alto, queue de cheval et discours neutro-français)... Je tends la main, il la prend, m'examinant avec un brin de scepticisme, comme s'il n'était toujours pas convaincu de ma réelle identité.

«Laisant de côté ce léger quiproquo, des perles de sueur au front, je me dirige vers les chambres. Je fais mon activité en sentant une épée de Damoclès au-dessus de ma tête. Vais-je passer le test? Vais-je être à la hauteur??? Vont-ils m'accepter????

Tout semble bien aller. Finalement, l'heure se passe. Je suis toujours en vie. On m'dit "Salut, à la prochaine, Manon!". Ouf! j'ai eu chaud!

Tout ça pour dire que si y'en a qui partent, y'en a qui reste... et si c'est difficile pour les milieux de voir partir un intervenant, il est tout aussi difficile pour le nouvel arrivant de prendre sa place. Alors si tout le monde y met du sien, on se donne tous la main afin de donner les meilleurs soins... avec nos chiens!

Steve Martin

Dr Richard P. Cyr
Clinique G.E.M. inc. 89

Docteur en chiropratique

7454, rue Saint-Denis
(514) 271.3963



Monsieur Jeannot
studio de tonte et toilettage

2610, Bélanger Est, Montréal
(514) 728.9586

24, de la Station, Laval
(514) 629.5227

5335, Sherbrooke O., Montréal
(514) 484.4495

11870, boul. Rivière-des-Prairies
(514) 881.9676



J. Marc Vaillancourt
Docteur
en médecine vétérinaire

Hôpital vétérinaire
de Westmount
349, avenue Victoria
(514) 487.5300

MOTUS!

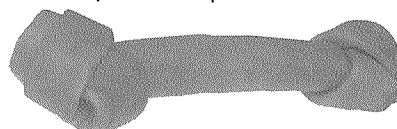
Traduction générale
et technique

25, Blue Moon
Ottawa (Ontario) K1K 4K5
(613) 749.4594

Le Babillard de la ZooQ



Le 6 juin dernier, au restaurant La Marivaude de la rue Ontario, l'équipe de Zoothérapie Québec a rendu hommage à la présidente et fondatrice de l'organisme, Madame Carole Brousseau, pour souligner ses 10 années d'implication. Fidèle à son habitude, Carole n'est pas restée assise bien longtemps à se laisser flatter. Elle a été la première à se lever pour s'assurer que toutes les coupes étaient pleines!



Nouvelle décennie: gros défis

Vous souvenez-vous de cette enquête de marketing qu'avait réalisée pour nous une équipe de 5 étudiants du MBA pour cadres de l'UQÀM l'automne dernier? Eh bien, leur travail et les mesures que nous avons prises pour atteindre les objectifs fixés ont finalement donné des résultats! Le gouvernement du Québec, par le biais du Ministère de l'Emploi et de la Solidarité et de son Fonds de lutte à la pauvreté, ont en effet accordé un appui financier substantiel à l'organisme. Est-ce un heureux fruit du hasard ou bien est-ce que le fait que nous ayons franchi le cap de la décennie d'existence a su attirer l'attention et mériter le respect des bonnes personnes? Peu importe, l'important c'est que la ZooQ est toujours là et qu'elle pourra respirer un peu plus aisément au cours des prochains mois!

Les sommes accordées serviront principalement à créer trois nouveaux emplois, soit deux postes d'agent de développement et un poste de coordonnateur. Les nouveaux employés entreront en fonction dans les prochains mois. Inutile de dire qu'avec une équipe de développement, l'avenir de l'organisme s'annonce plus rose que jamais... et plus chargé aussi!

Nous croyons que cette aide constitue un premier pas vers la fameuse reconnaissance que nous attendons depuis des lunes. Reconnaissance de la qualité des projets mis en chantier, reconnaissance du travail effectué par l'équipe, reconnaissance du rôle de l'animal auprès des populations les plus vulnérables. Entretemps, on peut se permettre d'espérer que cette initiative fera boule de neige et démontrera à d'éventuels bailleurs de fonds tout le sérieux de nos démarches et la crédibilité de l'organisme.

Merci d'avance!

MERCI!



**Zoothérapie
Québec**

8235, rue Saint-Denis
Montréal (Québec)
H2P 2G7
(514) 388.0535



Monsieur
Guy David
et IAMS

...de partager notre passion

Mr. Stewart Bauck
and
Mr. Randy Trumpler
of Merial Canada inc.

...pour votre précieuse
collaboration qui nous
a permis de réaliser
un projet qui nous
était très cher. /

*...for your precious support that
has permitted us to
realize a project that was
very important to us.
Many thanks!*

*We're glad that you were there
from A to Z!*

Madame Louise Harel
et le Ministère de l'Emploi et de
la Solidarité

...pour votre généreux
support dans le cadre
du Fonds de lutte
à la pauvreté
ainsi que

Monsieur Normand Landry
du CTQ Saint-Michel

et
Monsieur Denis Missud
de la

CDEC Centre Nord

...pour leur précieuse aide dans
ce dossier.

La Fondation
du Bien-Être Animal
The Animal Welfare Foundation

...pour votre soutien à nos
efforts de prévention

... for your support to our
Program «Fudge à l'école»

Madame Sylvie Payette
et Les magazines Héritage

...pour le joli tableau de moti-
vation

et votre ouverture
aux nouvelles idées.

En espérant que cette
collaboration ne sera
pas la dernière!

Le Rendez-vous
des 50 ans +

Le Salon de la sécurité
des enfants de Saint-Rémi

Éco-Quartier CDN
Éco-Quartier Peter-McGill

Éco-Quartier
Pointe Saint-Charles

...pour vos généreuses
invitations.

AniMots

Rédaction: Steve Martin, Carole
Brousseau, Annie Bernatchez,
Manon Bélisle

Oui j'adhère!



Merci de m'envoyer ma carte
de membre! - 20 \$ l'an.

Je soutiens Zoothérapie Québec :

25 \$ 50 \$
 75 \$ 100 \$

Nom _____

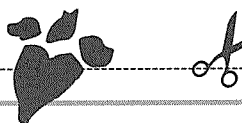
Adresse _____

Ville _____

Code _____

Tél. _____

Zoothérapie Québec est inscrit à Revenu
Canada comme organisme de charité



MERIAL Canada Inc.

NOVARTIS

Heartgard³⁰ Plus

ROBERTS
PHARMACEUTICAL
Canada Inc.

Merci... de veiller à ce que tous nos chiens demeurent en bonne santé.

